

## Stadsstyrelsen

---

TID 12.08.2019 kl. 17:30 - 19:40

---

PLATS Rådhuset, stadsstyrelsens sammanträdesrum

---

NÄRVARANDE	Heijnsbroek-Wirén Mia	ordförande
	Isotalo Arja	I viceordförande
	Karvonen Juha	II viceordförande
	Uutinen Lotte-Marie	ledamot
	Sjödahl Ralf	ledamot
	Karlsson Mikael	ledamot
	Liljestrand Tom	ledamot
	Kekkonen Jari	ledamot
	Mettinen Veli-Matti	Siljanders ersättare
ÖVRIGA	Oker-Blom Jan D.	stadsdirektör
	Lönnfors Kristina	direktören för stadskanslicentralen
FRÅNVARANDE	Siljander Paula	ledamot
	Andersson Otto	fm:s ordförande
	Lepola Janne	fm:s I vice ordförande
	Tähtinen Keijo	fm:s II vice ordförande
	Åminne Rasmus	representant för ungdomsfullmäktige

---

UNDERSKRIFTER      Ordförande      Sekreterare

Mia Heijnsbroek-Wirén

Kristina Lönnfors

---

BEHANDLADE ÄREND. 194 - 208

---

JUSTERING AV      Elektroniskt i Lovisa  
PROTOKOLLET

Jari Kekkonen

Ralf Sjödahl

---

PROTOKOLLET TILL      På Lovisa stads elektroniska anslagstavla  
PÅSEENDE

---

Protokollsutdragets  
riktighet intygar

Lovisa

---

Stadsstyrelsen

---

## FÖRTECKNING ÖVER BEHANDLADE ÄRENDEN

§		Sida
194	Mötets laglighet och beslutförhet	3
195	Protokolljusterare	4
196	Att uppdatera Lovisa stads och Lapträsk kommuns program för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete	5
197	Upphörande av förtroendeuppdrag på grund av ändring av hemkommun, Nevalainen	7
198	Att ändra förvaltningsstadgan, § 24 Koncernledningens uppgifter och befogenhetsfördelning	9
199	Lektionernas längd på gymnasiet Loviisan lukio under läsåret 2019–2020	11
200	Arbetsgrupp för markförsäljning	13
201	Utlåtande om YIT Suomi Oy:s miljökonsekvensbedömningsrapport som gäller utvidgning av stenmaterialområdet i Malmgård i Lovisa	15
202	Lovisa – byarnas stad, fullmäktigemotion	19
203	Att reda ut kund- och trafikströmmarna för utvecklandet av stadens centrum, fullmäktigemotion	21
204	Att grunda en ställplats i Bruket i Strömfors, fullmäktigemotion	25
205	Att befria pensionärer och arbetslösa ifrån att betala avgift för stadens konditionssalar, fullmäktigemotion	27
206	Nämndernas och sektionernas beslut	31
207	Anmälningsärenden stadsstyrelsen för kännedom	32
208	Övriga ärenden	33

Stadsstyrelsen

§ 194

12.08.2019

---

**Mötets laglighet och beslutförhet**

STST § 194

**Beslut:** Sammanträdet konstaterades vara lagligt och beslutfört.

På förslag av stadsdirektören beslutade stadsstyrelsen enhälligt att dra ärendet "Försäljning av strandtomt nr 56" från föredragningslistan.

---

Stadsstyrelsen

§ 195

12.08.2019

---

**Protokolljusterare**

STST § 195

**Beslut:** Till protokolljusterare valdes Jari Kekkonen och Ralf Sjö Dahl.

---

Grundtrygghetsnämnden	§ 57	18.06.2019
Stadsstyrelsen	§ 196	12.08.2019

---

### **Att uppdatera Lovisa stads och Lappträsk kommuns program för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete**

477/00.01.05/2019

GN 18.06.2019 § 57

Beredning: välfärdscoordinator Päivi Heikkilä, tfn 0440 555 882.

Förebyggande rusmedelsarbete är kommunernas lagstadgade verksamhet som styrs av lagen om organisering av det förebyggande rusmedelsarbetet (523/2015) och av många andra lagar, bland annat alkohollagen (1102/2017), tobakslagen (549/2016) och hälso- och sjukvårdslagen (1326/2010).

Lovisa stads och Lappträsk kommuns första program för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete utgående från livscykelperspektivet blev färdigt våren 2015. Programmet utarbetades av en sektorsövergripande arbetsgrupp som i sitt arbete utför förebyggande och korrigerande arbete. I programmet ingick också sådana mål och åtgärder inom förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete som var riktade till olika åldersgrupper. Åtgärderna beskriver de åtgärder inom det dagliga arbetet som behövs i det vardagliga kundarbetet. Man hoppades att programmet skulle vara till nytta bland annat för en ny anställd under introduktionsperioden.

Enligt lagen om organisering av det förebyggande rusmedelsarbetet ska kommunen ha en multiprofessionell arbetsgrupp för förebyggande rusmedelsarbete. Lovisa stad har haft en dylik grupp sedan 2017. Gruppen har kompletterats med en representant för Lappträsk. Arbetsgruppen är underställd välfärdsarbetsgruppen och gruppens sekreterare är välfärdscoordinatorn som också vid sidan av sitt eget arbete svarar för uppgifter av koordinatör för förebyggande rusmedelsarbete.

Man granskade 2018 bedömningen av det program som utarbetats 2015 och hur programmet fungerade. På arbetsgruppens möten kartlagde man då hur de åtgärder som inskrivits i matrisen fungerade. Till arbetsgruppen kallades också sakkunniga från företagshälsovården och från ett privat vårdhem.

I det uppdaterade programmet för förebyggande rusmedelsarbete och mentalvårdsarbete har indikatorerna för rusmedels- och mentalvårdsarbete 2013–2017 för Lovisa stad och Lappträsk kommun granskats (det vill säga under längre tid än i programmet

för 2015). Siffrorna har jämförts med situationen i hela landet. Dessutom har man i programmet som ny fråga hänvisats till läget för förebyggande rusmedelsarbete och mentalvårdsarbete i framtiden (THL:s rapport 5/2015). Enligt THL:s rekommendationer har man tillagt i programmet en förteckning över regionala och lokala indikatorer för förebyggande rusmedelsarbete (programmets bilaga 1).

De åtgärder för det dagliga arbetet som inskrivits i matrisdelen har beskrivits och granskats på ett målinriktat sätt så att deras bedömning skulle vara smidigt. Man har planerat att 2021 granska hur programmet fungerar då det också ska utarbetas en omfattande välfärdsberättelse för kommunerna.

Bilaga: 1.1. Programmet för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete, uppdaterig 2019  
1.2. Programmet för förebyggande rusmedels-och mentalvårdsarbete, matrisdelen 2019

Föredragning: grundtrygghetsdirektör Carita Schröder

**Förslag:** Grundtrygghetsnämnden antecknar uppdateringarna i programmet för kännedom. Grundtrygghetsnämnden beslutar ge stadsstyrelsen och stadsfullmäktige uppdateringarna i programmet för kännedom.

**Beslut:** Enligt förslaget.

---

STST § 196

Bilaga nr 1.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen antecknar det uppdaterade programmet för förebyggande rusmedels- och mentalvårdsarbete för kännedom och ger den vidare stadsfullmäktige för kännedom.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart..

---

Stadsstyrelsen

§ 197

12.08.2019

**Upphörande av förtroendeuppdrag på grund av ändring av hemkommun, Nevalainen**

510/00.00.01/2019

STST § 197

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Stadsfullmäktigeledamot Sofia Nevalainen har med sitt e-postmeddelande som anlände 27.6.2019 meddelat att hon i juli flyttar till en annan ort.

Att den förtroendevalda flyttar till en annan kommun leder till förlust av valbarhet till förtroendeuppdrag i den tidigare hemkommunen (§ 71 i kommunallagen). Utöver förtroendeuppdraget som ledamot i stadsfullmäktige innehar Sofia Nevalainen förtroendeuppdragen som ersättare i revisionsnämnden, viceordförande i nämnden för fostran och bildning och ledamot i den finskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning.

Enligt § 78 i kommunallagen ska, om en förtroendevald förlorar sin valbarhet, det organ som utsett honom eller henne konstatera att förtroendeuppdraget har upphört. Beslutet verkställs omedelbart.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen föreslår att stadsfullmäktige

- konstaterar att Sofia Nevalainens förtroendeuppdrag (ledamot i stadsfullmäktige, ersättare i revisionsnämnden, viceordförande i nämnden för fostran och bildning och ledamot i den finskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning) i Lovisa stad upphört på grund av att hennes hemkommun ändrats
- kallar SDP:s fullmäktigegrupps första ersättare Satu Hämäläinen till ledamot i fullmäktige
- väljer en ny ersättare till revisionsnämnden i stället för Sofia Nevalainen
- väljer en ny ledamot till nämnden för fostran och bildning i stället för Sofia Nevalainen samt utser viceordförande för nämnden
- väljer en ny ledamot till den finskspråkiga sektionen för nämnden för fostran och bildning i stället för Sofia Nevalainen.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---



Stadsstyrelsen

§ 198

12.08.2019

**Att ändra förvaltningsstadgan, § 24 Koncernledningens uppgifter och befogenhetsfördelning**

297/00.01.01/2017

STST § 198

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

I enlighet med stadsstyrelsens förslag godkände stadsfullmäktige 12.6.2019 § 63 Lovisa stads koncerndirektiv. Enligt punkt 5 i koncerndirektivet väljer utvecklings- och koncernsektionen representanter eller kandidater till dottersamfundens och intressesamfundens bolagsstämmor och förvaltningsorgan och ger dessa anvisningar vid behov. Stadsdirektören väljer representanter eller kandidater till sådana bolags bolagsstämmor och förvaltningsorgan där staden äger under 10 procent och ger dessa anvisningar vid behov.

Enligt § 24 i nuvarande förvaltningsstadga (Koncernledningens uppgifter och befogenhetsfördelning) svarar utvecklings- och koncernsektionen för utnämningen av medlemmar till dottersammanslutningarnas styrelser och utser stadens kandidater i dottersammanslutningarnas styrelser.

För att bestämmelserna i förvaltningsstadgan och koncerndirektivet inte ska vara motstridiga ska § 24 i förvaltningsstadgan ändras så att

1. man under rubriken Utvecklings- och koncernsektionen ändrar
  - punkt 1 till att lyda:  
”svarar för utnämningen av medlemmar till dottersammanslutningarnas styrelser och utser stadens kandidater i dottersammanslutningarnas styrelser till de bolag där stadens ägarandel överskrider 10 procent”
  - punkt 2 till att lyda:  
”utser ombud till bolagsstämmorna och ger dem de anvisningar som ägarstyrningen förutsätter i de bolag där stadens ägarandel överskrider 10 procent”
2. under rubriken Stadsdirektören tillägger ett nytt stycke:  
”Stadsdirektören väljer representanter eller kandidater till bolagsstämmor och förvaltningsorgan för sådana bolag där stadens ägarandel underskrider 10 procent och ger representanterna eller kandidaterna anvisningar vid behov.”

Bilaga nr 2:  
Förvaltningsstadgans § 24 Koncernledningens uppgifter och befogenhetsfördelning

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen föreslår stadsfullmäktige att 24 § i förvaltningsstadgan i enlighet med bilagan ändras att motsvara befogenhetsfördelningen i koncerndirektivet.

Ändringen träder i kraft omedelbart.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

Stadsstyrelsen

§ 199

12.08.2019

**Lektionernas längd på gymnasiet Loviisan lukio under läsåret 2019–2020**

492/12.00.00/2019

FSNFU § 30 28.5.2019 Beredning och föredragning: utbildningschef Timo Tenhunen, tfn 0440 555 332

I gymnasieförordningen fastställs lektionernas minimilängd så att i närundervisning ska minst 45 minuter per timme användas för undervisning. Den tid som används för undervisning indelas i ändamålsenliga undervisningsavsnitt. I del A, § 32 mom. 2, i UKTA konstateras det att man från fall till fall, om det med tanke på utbildningsarrangemangen är nödvändigt, särskilt kan komma överens om att tillämpa arbetstiden med förtroendemannen i fråga.

I Loviisan lukio har man för ett år i taget från och med läsåret 2013–2014 använt sig av 75 minuters lektioner. I enlighet med beslut som fattades i personalsektionen våren 2013 samt sommaren 2014 och 2015 ingicks ett lokalt avtal med Förhandlingsorganisationen för offentliga sektorns utbildade FOSU rf över det lektionssystem som avviker från gymnasieförordningen. 18.6.2018, § 176, godkände stadsstyrelsen det lokala avtal som anknyter till ärendet.

Såväl studerandena som lärarna är fortfarande nöjda med 75 minuters lektioner och önskar att man kunde fortsätta med dem under läsåret 2019–2020. Man diskuterade ärendet på lärarmötet vid Loviisan lukio 27.3.2019.

Erfarenheten man fått visar att en 75 minuters lektion är lagom lång i pedagogiskt hänseende. Modellen med 75 minuters lektioner avskaffade gymnasiets tvåveckorssystem och gav flexibilitet i läsordningen. De tidtabeller som lärarna har gemensamt med årskurserna 7–9 i skolan Harjurinteen koulu kan utarbetas framgångsrikt då skolornas läsordningar utarbetas tillsammans.

Ärendet har diskuterats med huvudförtroendeman för FOSU rf. Man har även diskuterat ärendet med Lovisa Gymnasiums rektor. Ur de förda diskussionernas och de gemensamma kursplanernas och periodiseringens perspektiv anser gymnasiernas rektorer att det inte finns några hinder för att lektionernas längd skiljer sig i gymnasierna.

## Bilaga 1: Det lokala avtalet 2019–2020

**Förslag:** Den finskspråkiga sektionen vid nämnden för fostran och utbildning föreslår stadsstyrelsen att stadsstyrelsen godkänner Lovisa stads lokala avtal om lektioner på 75 minuter på gymnasiet Loviisan lukio för perioden 1.8.2019–31.7.2020.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Den finskspråkiga sektionen vid nämnden för fostran och utbildning föreslår stadsstyrelsen att stadsstyrelsen godkänner Lovisa stads lokala avtal om lektioner på 75 minuter på gymnasiet Loviisan lukio för perioden 1.8.2019–31.7.2020.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

## STST § 199

Bilaga nr 3.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen godkänner Lovisa stads lokala avtal om lektioner på 75 minuter på gymnasiet Loviisan lukio för perioden 1.8.2019–31.7.2020.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

Stadsstyrelsen	§ 331	26.11.2018
Stadsstyrelsen	§ 200	12.08.2019

---

### Arbetsgrupp för markförsäljning

885/00.00.01/2018

STST § 331

Beredning och föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

I samband med budgeten 2019 och ekonomiplanen 2019–2021 föreslås betydande markförsäljningar. För att säkerställa att försäljningarna går enligt stadens bästa intresse tillsätts en arbetsgrupp med sakkunniga som ger rekommendationer innan affärerna slås fast. Till arbetsgruppen föreslås:

landsbygdschef	Sam Vickholm, ordförande
landsbygdsnämndens ordförande	Roger Turku
markanvändningsingenjör	Tero Taivassalo
stadsträdgårdsmästare	Mona Bäckman
ekonomisakkunnig	Irene Malmberg
stadstyrelsemedlem	Mikael Karlsson.

**Förslag:** Stadsstyrelsen utser arbetsgruppen enligt förslag och den sammankommer enligt behov under 2019–2021 på sammankallning av ordförande.

**Beslut:** Enligt förslaget.

---

STST § 200

Beredning: direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors

Mikael Karlsson som är medlem i arbetsgruppen för markförsäljning har begärt om avsked från uppgiften med motiveringen att han framöver kan vara jäv att delta i arbetsgruppens arbete.

Ekonomisakkunnig Irene Malmberg har övergått i en annan arbetsgivares tjänst.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen beviljar Mikael Karlsson avsked från medlemskapet i arbetsgruppen för markförsäljning och väljer en ny medlem till arbetsgruppen i stället för Mikael Karlsson.

Stadsstyrelsen väljer en ny medlem till arbetsgruppen för markförsäljning i stället för den ekonomisakkunniga.

**Beslut:** Ledamot Mikael Karlsson anmälde jäv (grund: delaktig) och avlägsnade sig från mötesrummet för den tid att ärendet behandlades.

Ledamot Tom Liljestrånd föreslog att Mikael Karlsson och Irene Malmberg beviljas avsked från arbetsgruppen för markförsäljning. Nya medlemmar till arbetsgruppen för markförsäljningen väljs vid behov i ett senare skede.

Förslaget godkändes enhälligt.

Beslut enligt det ändrade förslaget.

---

Stadsstyrelsen

§ 201

12.08.2019

**Utlåtande om YIT Suomi Oy:s miljökonsekvensbedömningsrapport som gäller utvidgning av stenmaterialområdet i Malmgård i Lovisa**

845/11.01.00/2018

STST § 201

Beredning: miljövärdsinspektör Maija Lehtomäki, tfn 040 570 51 55, miljövärdssekreterare Heidi Lyytikäinen, tfn 0440 555 373 och direktören för stadskanslicentralen Kristina Lönnfors, tfn 0440 555 216 .

Bakgrund:

Närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland begär ett utlåtande om YIT Suomi Oy:s miljökonsekvensbedömningsrapport som gäller stenmaterialområdet i Malmgård i Lovisa.

Miljöeffekterna av projekialternativen (ALT0, ALT1 och ALT2) har bedömts som separata utredningar (naturutredning, landskaps- och kulturmiljöutredning samt trafikutredning), med hjälp av modellering (effekterna av buller och dammutsläpp) och som expertbedömning utgående från befintlig information (till exempel konsekvenserna för grundvatten). Tabellen i bilagan visar sammanfattningsvis projektets effekter enligt miljökonsekvensbedömningsrapporten.

Enligt landskaps- och kulturmiljöutredningen påverkar projekialternativen ALT1 och ALT2 landskapet så att dess former och struktur förändras. Enligt naturutredningen är naturtyperna och arterna på projektområdet sedvanliga. En del av objekten är bergskogar enligt 10 § i skogslagen.

Projektets effekter på trafiken är långvariga i projekialternativen ALT1 och ALT2. Effekterna av verksamheternas (bergborring, krossning, sprängningar, sönderdelning, lastning av stenmaterial) bullerutsläpp är små enligt modellerna som gjorts upp. Även dammolägenheterna har bedömts vara ringa. Det antas att vibration inte förekommer i de närmaste objekten som störs.

Det är möjligt att nitratkväve i sprängämnen sprider sig till grundvatten under verksamheten, men enligt bedömningsrapporten påverkar det inte vattenkvaliteten i hushållsvattenbrunnar. Den enda risken med hänsyn till verksamheten som identifierats i bedömningsrapporten är bränsleläckage vid tankning.

I alternativ ALT2 kommer grundvattnets yta kring täktområdet på

grund av torrläggningen av stenbrottet att sjunka inom ett område som beräknas sträcka sig högst 120 meter från projektområdet. Beräkningen baserar sig på den högsta typiska vattenledningsförmågan. Enligt rapporten finns det inga hushållsvattenbrunnar i bruk på detta område. Efter att marktäktsverksamheten har avslutats kommer grundvattenytan att återgå till den naturliga nivån, och brottet förväntas fyllas med vatten, varvid det bildas en 34 hektar stor och cirka 26 meter djup vattenbassäng. Vattnet som samlas i bassängen är grundvatten som rinner ut i den, regnvatten som direkt faller i den och ytvatten som rinner ut till den från omgivningen. Enligt bedömningsrapporten påverkar bildandet av en bassäng inte vattenkvaliteten på grundvattenområdet eller i brunnarna på området.

Effekterna av projekialternativen ALT1 och ALT2 på ytvatten har bedömts vara ringa. Ytvattens avrinningsområde och flöden förändras delvis. I alternativ ALT2 uppskattas det att cirka 1 440 m<sup>3</sup> grundvatten rinner ut i stenbrottet per dygn. Vattnet pumpas bort efter sedimentering av fastämnen och leds ut i terrängen öster om brottet eller direkt till befintliga vattenfåror.

Byggnads- och miljönämndens utlåtande:

”Byggnads- och miljönämnden gav 25.6.2019 § 56 närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland följande utlåtande om Suomi Oy:s miljökonsekvensbedömningsrapport som gäller stenmaterialområdet i Malmgård i Lovisa (UUDELY/4320/2018):

Den sammanfattande tabellen i bedömningsrapporten är åskådlig, men i fråga om alla bedömda konsekvenser framgår det inte av rapporten, hur man kommit till den angivna slutsatsen. Påverkan borde ha uppdelats i två kategorier: påverkan under verksamheten och permanent påverkan. Dessa kunde vara delvis identiska. Konsekvensernas karaktär är också olik på regional och på lokal nivå.

Beträffande buller, vibration och luftkvalitet är det oklart hur effekterna kunde ha bedömts vara ringa i alla alternativ. Tåktområdena ligger relativt fjärran från bosättningen, och därför torde det inte förekomma olägenheter som överskrider riktvärden, men det borde ha betydelse om verksamheten med konsekvenser pågår i 10 år eller i 60 år. Nämnda effekter uppstår under verksamheten.

Trafiken påverkar också enbart under verksamheten, men även här borde det ha betydelse hur lång tidsperioden med trafik är. Vid bedömning av trafikvolymerna och dess störningseffekt förblir det också oklart hur det är möjligt att trafikmängderna i olika



alternativ kan stanna på samma nivå. Dessutom antas det i bedömningsrapporten att anslutningen till verksamhetsområdet kommer under hela verksamhetstiden att ligga på samma ställe som i nuläget. Täcktområdena kommer att utvidgas söderut och därför skulle man kunna anta att en anslutning längre söderut kunde vara en mera praktisk lösning när täcktområdena utvidgats. Detta har emellertid inte nämnts i programmet.

Konsekvenserna för mark- och berggrunden har i samtliga fall bedömts vara ringa. Slutsatsen lämnar rum för tolkning, eftersom berggrund och mark uttas i alla alternativ från sin plats. Därför har konsekvensen åtminstone lokalt en stor betydelse. Samma tolkning gäller även växtligheten och djurlivet.

Konsekvenserna för grundvattnets avgivningskapacitet eller dess kvalitet har i alternativ ALT2 bedömts vara måttliga med minustecken. Bedömningen har gjorts på basis av befintlig information och utgående från permeabilitet som beskriver berggrundens vattenledningsförmåga. Osäkerheten på grundvattnets rörelser och dess volymer är dock så pass stor att det är svårt att dra några slutsatser på grund av en bedömning baserad på en teori. Effekterna på grundvatten är antingen permanenta eller förekommer bara under verksamheten.

Effekterna på ytvatten är också sådana som uppstår antingen enbart under verksamheten (torrläggning av stenbrottet) eller permanenta effekter (större mängd dagvatten i de schaktade områdena än tidigare). Den mängd dagvatten som rinner ned från öppna bergsområden är betydligt större än den som rinner från vegetationstäckta skogar. Likaledes leds allt vatten bort ifrån verksamhetsområdet genom samma väg. Av denna anledning ökar de mottagande dikens vattenmängder avsevärt från den nuvarande mängden. Flödesmängderna har inte jämförts tillräckligt med de mottagande dikens vattenmängder och därför är det tvivelaktigt att dra för långt gående slutsatser. Av bedömningsrapporten framgår inte hur man förberett sig för översvänningsperioder.

Konsekvenserna för landskapet och kulturmiljön har bedömts vara måttliga med minustecken. Vid sidan av marktäkter har även kalhuggningen av skogar betydande effekter på landskapet. Även om bedömningen av kalhuggningens påverkan inte ingår i detta projekt, är effekterna emellertid betydligt större om båda två utförs på samma område än bara en av dessa. Därför ska man sträva efter att lämna så många bestående skyddsskogsområden kvar som möjligt.

Effekterna vid upphörande av verksamheten har bedömts i alla alternativ vara positiva (måttlig med plustecken). När det gäller effekterna under verksamheten (buller, damm, vibration, trafik), så

stämmer denna bedömning. De permanenta effekterna blir dock kvar efter upphörandet av verksamheten som en del av landskapet och de påverkar grundvatten, diken, växtligheten och djuren. Den största osäkerhetsfaktorn angående de permanenta effekterna hänför sig till den stora vattenbassängen som står i direkt förbindelse med grundvatten på Orrmossalmens grundvattenområde. Eventuella effekter på grundvatten efter upphörandet av verksamheten har inte alls utretts från denna synvinkel.

Tidsrutan för bedömning av miljökonsekvenser är lång och därför kan man väl inte bedöma alla effekter i detta skede. De planerade verksamheterna förutsätter tillstånd enligt vattenlagen, marktäktslagen och miljöskyddslagen. Alla ovannämnda effekter som utretts bristfälligt i programmet kommer i så fall utredas först i tillståndsansökningskedet, om kontaktmyndigheten inte kräver att bedömningsrapporten om miljökonsekvenser bör kompletteras. Byggnads- och miljönämnden anser att de bristfälligt utredda effekterna ska bedömas redan i MKB-skedet.”

Bilaga nr 4:

Sammanfattning av projektets konsekvenser.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen beslutar att som sitt utlåtande om YIT Suomi Oy:s miljökonsekvensbedömningsrapport som gäller stenmaterialområdet i Malmgård i Lovisa (UUDELY/4320/2018) meddela närings-, trafik- och miljöcentralen i Nyland att stadsstyrelsen förenar sig med byggnads- och miljönämndens utlåtande 25.6.2019 § 56.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

Stadsfullmäktige	§ 155	10.12.2014
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 91	19.06.2019
Stadsstyrelsen	§ 202	12.08.2019

---

### Lovisa – byarnas stad, fullmäktigemotion

832/14.02/2014

FM § 155

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Bilaga nr 90.

**Beslut:** Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 23 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

---

NLIN § 91

Beredning: sysselsättningskoordinator Petri Hirvonen, tfn 040 572 0789 och näringslivschef Sari Paljakka, tfn 040 630 2811.

Under stadsfullmäktiges sammanträde 10.12.2014 inlämnade 8 fullmäktigeledamöter med Saara Lång som första undertecknare en fullmäktigemotion där man föreslår att det i Lovisa stads strategi betonas Lovisa stads struktur som en stad bestående av flera byar och att konsekvenserna för denna strategibetoning bedöms i samband med beredningen av strategin.

Stadsfullmäktige godkände 14.12.2016 Lovisa stads nya strategi för 2017–2022. Enligt stadens vision finns det i Lovisa livskraftiga byar. Man försöker nå de strategiska målen genom att hålla Lovisa en "byarnas stad" med stark gemenskap.

Stadens verksamhet ska basera sig på strategin. I budgeten har reserverats anslag för åtgärder för att utveckla byarna. Utvecklingen av byarna har i stadens verksamhet beaktats bland annat med följande åtgärder:

- Pilotprojekt inom kollektivtrafiken
- Planläggningsmässiga åtgärder
- Byggandet av närmotionsplatser
- Samarbetsavtal med byaföreningar och övrig verksamhet som stöder dem.

Utvecklingen av byarna fortsätter fortfarande i och med att staden genomför sin strategi.

## Bilaga 54 Motion

Föredragning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Joakim Holmström

**Förslag:** Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner svaret för sin egen del och föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att godkänna svaret och konstatera att motionen är slutbehandlad.

**Beslut:** Näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut är i enlighet med föredragandens förslag.

---

## STST § 202

## Bilaga nr 5.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Ledamot Tom Liljestränd föreslog att det till beslutsförslaget tilläggs texten:  
”Stadsstyrelsen konstaterar därtill att man enligt budgeten för 2019 uppdaterar utvecklingsprogram för varje stadsdel för att följa upp förverkligandet av näringslivsprogrammet. Det har i budgeten planerats att resultaten presenteras hösten 2019 på byamöten i respektive stadsdelar.”

Förslaget godkändes enhälligt.

Beslut enligt förslaget beaktande tillägget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

Stadsfullmäktige	§ 54	15.04.2015
Tekniska nämnden	§ 48	28.04.2016
Stadsstyrelsen	§ 146	16.05.2016
Stadsfullmäktige	§ 70	08.06.2016
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 89	19.06.2019
Stadsstyrelsen	§ 203	12.08.2019

---

### **Att reda ut kund- och trafikströmmarna för utvecklandet av stadens centrum, fullmäktigemotion**

287/14.02/2015

FM § 54

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

Bilaga nr 32.

**Beslut:** Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 23 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

---

TN § 48

Beredning: tekniska direktören Ulf Blomberg, tfn 0440 555 405.

Till Lovisa stadsfullmäktige inlämnades 15.4.2015 en fullmäktigemotion om att reda ut kund- och trafikströmmarna för utvecklandet av stadens centrum. Fullmäktigemotionens första undertecknare är ledamot Kari Hagfors.

I budgeten har sammanlagt 250 000 euro reserverats för utvecklandet av stadens centrum 2015–2016. Även om anslaget är stort, räcker det inte till att göra stora förändringar i centrumet. Att till exempel genomföra de tidigare utarbetade planerna för förändring av en kvarterssträcka på Drottninggatan skulle ha förutsatt anslag på minst 350 000 euro. Man har därefter beslutat använda anslagen för att vidta ett flertal mindre åtgärder i syfte att förbättra centrumets allmänna intryck och dragningskraft.

Om man hade beslutat förändra stadens centrum i större omfattning, skulle det ha varit motiverat att beställa en konsultutredning för att bedöma konsekvenserna av de lösningar som man kommit fram till. Detta slags utredning skulle sannolikt ha kostat minst 20 000 euro.

Generalplanen som avser området från den västra motorvägsanslutningen mot söder och sydöst ända till stadens centrum behöver uppdatering. I samband med detta skulle det

kunna vara nödvändigt att utreda hur de olika alternativen påverkar kund- och trafikströmmarna.

Bilaga 26 motion

Föredragning: tekniska direktören Ulf Blomberg

**Förslag:** Tekniska nämnden godkänner för sin del svaret på motionen och konstaterar att en utredning om kund- och trafikströmmarna inte beställs i detta skede. Samtidigt ger tekniska nämnden svaret till stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige.

**Beslut:** Nämnden godkände för sin del svaret på motionen och konstaterade att en utredning om kund- och trafikströmmarna inte beställs i detta skede. Samtidigt ger tekniska nämnden svaret till stadsstyrelsen och vidare till stadsfullmäktige.

Fortsatt behandling:

Stadsstyrelsen vidare stadsfullmäktige

---

STST § 146

Bilaga nr 58.

**Förslag:** Stadsstyrelsen godkänner för egen del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

**Beslut:** Enligt förslaget.

---

FM § 70

Bilaga nr 36.

**Förslag:** Stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar motionen vara slutbehandlad.

**Beslut:** Ledamot Kari Hagfors föreslog att motionen remitteras för ny behandling.

Ledamot Armi Lindell understödde ledamot Kari Hagfors förslag.

Förslaget godkändes enhälligt.

Motionen remitterades för ny beredning.

---

## NLIN § 89

Beredning: sysselsättningskoordinator Petri Hirvonen, tfn 040 572 0789 och näringslivschef Sari Paljakka, tfn 040 630 2811.

Stadsfullmäktige återremitterade ärendet 8.6.2016 § 70 för ny beredning.

Den föregående kommersiella utredningen i Lovisa genomfördes 2006. Både vad gäller utvecklandet och planläggningen förekommer det behov för en ny utredning. En kommersiell utredning kan anknytas till stadens strategi, i synnerhet till det mål enligt vilket vi lovar att diversifiera näringslivsgrunden och främja företagsamheten.

I samband med utvecklingen av delgeneralplanen för norra delen av Lovisa och Tessjö i Strömfors har det framkommit ett behov av en kommersiell utredning. Man kommer att beställa utredningen och i samband med den kommer man att även reda ut kund- och trafikströmmarna till staden från motorvägen E18 och stamväg 176 samt strömmarnas frekvenser. Samtidigt får man bakgrundsuppgifter till stöd för skapandet av tyngdpunktsområdena för utvecklingen av staden.

Bilaga 52 Motion

Föredragning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Joakim Holmström

**Förslag:** Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner svaret för sin egen del och föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att godkänna svaret och konstatera att motionen är slutbehandlad.

**Beslut:** Näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut är i enlighet med föredragandens förslag.

---

## STST § 203

Bilaga nr 6.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att

motionen är slutbehandlad.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---



Stadsfullmäktige	§ 123	17.10.2018
Näringslivs- och infrastrukturnämnden	§ 90	19.06.2019
Stadsstyrelsen	§ 204	12.08.2019

---

### **Att grunda en ställplats i Bruket i Strömfors, fullmäktigemotion**

808/14.02/2018

FM § 123

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Kalevi Lappalainen) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

#### **Att grunda en ställplats i Bruket i Strömfors**

Ställplatser är parkeringsplatser avsedda för husbilar. De kan vara försedda även med vissa faciliteter, exempelvis tömning av kemisk toalett, tappställen och elanslutning. Försäljningen av service kan skötas genom mobilapplikation.

Vi föreslår att en ställplats ska grundas i Strömfors som turistfrämjande åtgärd.

Bilaga nr 17.

**Beslut:** Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

---

NLIN § 90

Beredning: sysselsättningskoordinator Petri Hirvonen, tfn 040 572 0789 och näringslivschef Sari Paljakka, tfn 040 630 2811.

Under stadsfullmäktiges sammanträde 17.10.2018 inlämnade 13 fullmäktigeledamöter med Kalevi Lappalainen som första undertecknare en fullmäktigemotion där man föreslår att Lovisa stad som åtgärd för främjande av turismen grundar en ställplats i Strömfors bruk.

En ställplats är en tillståndsmässig parkering för husbilar och husvagnar som är avsedd för kortvarig camping. Servicenivån kan variera, men den är normalt mer anspråkslös än på campingområden. En ställplats kan vara avgiftsbelagd eller avgiftsfri.

Det att man grundar en ställplats i Strömfors bruk är ett bra projekt

ur synvinkeln av turismfrämjande och till den delen förverkligar projektet stadens strategi. En områdesreservering ska först anvisas för ställplatsområdet. Detta ska göras i samarbete med planläggningen.

Man måste även avgöra om staden genomför ställplatsprojektet som egen verksamhet eller om det skulle vara lämpligast att genomföra projektet i samarbete med de lokala företagen. Samtidigt måste man besluta om servicenivån som erbjuds. Utredningsarbetet kan inledas utan dröjsmål, men det att projektet genomförs kräver att behövliga anslag anvisas.

#### Bilaga 53 Motion

Föredragning: direktören för centralen för näringsliv och infrastruktur Joakim Holmström

**Förslag:** Näringslivs- och infrastrukturnämnden godkänner svaret för sin egen del och föreslår för stadsstyrelsen och vidare för stadsfullmäktige att godkänna svaret och konstatera att motionen är slutbehandlad.

**Beslut:** Näringslivs- och infrastrukturnämndens beslut är i enlighet med föredragandens förslag.

---

#### STST § 204

Bilaga nr 7.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

Stadsfullmäktige	§ 19	20.02.2019
Välårsnämnden	§ 29	10.04.2019
Välårsnämnden	§ 51	25.06.2019
Stadsstyrelsen	§ 205	12.08.2019

---

### **Att befria pensionärer och arbetslösa ifrån att betala avgift för stadens konditionssalar, fullmäktigemotion**

167/12.04.01/2019

FM § 19

Ordföranden meddelade att undertecknade fullmäktigeledamöter (första undertecknare Kari Hagfors) före sammanträdet uttryckt önskemål om att få inlämna en så lydande motion:

#### **Att befria pensionärer och arbetslösa ifrån att betala avgift för stadens konditionssalar**

Människans goda hälsa utgör grunden för välbefinnandet och förebyggandet av sjukdomar. Att upprätthålla god fysisk kondition förebygger många sjukdomar och har också inverkan på en lyckad viktkontroll, att hålla blodtrycket under kontroll, att förebygga hjärtsjukdomar och typ 2-diabetes osv. Påverkningarna är väldigt mångsidiga. Staden har följande konditionssalar där man har möjligheten att förbättra sin fysiska kondition: Idrottshallen, Agricolahallen, Idrottspaviljongen, Valkom allaktivitetshus, Brukets konditionssal och Fagerås. Alla de här salarna har en gemensam nyckel vilket möjliggör att de kan utnyttjas effektivare i enlighet med varje användares personliga situation.

På grund av detta föreslår vi undertecknade att

**både pensionärer (70-åriga) och arbetslösa befrias ifrån att betala avgifter för stadens konditionssalar. Sålunda har ifrågavarande bättre möjligheter att förbättra sin fysiska kondition och till förebyggande hälsovård som har en klar inverkan på att minska hälsovårdens totala kostnader.**

Bilaga nr 7.

**Beslut:** Sedan motionen hade lämnats, remitterades den till stadsstyrelsen för beredning enligt 133 § i stadsfullmäktiges arbetsordning.

---

## VFN § 29

Beredning: chefen för kultur- och fritidsväsendet Leif Eriksson, tfn. 040 5684138.

Målsättningen för Lovisa stads idrottspolitiska program gällande motion för äldre är att inverka på idrottstjänsternas innehåll, göra idrottsanläggningarna och redskapen tillgängliga samt att öka åldringarnas möjligheter att motionera på egen hand.

Situationen för närvarande är följande: Servicehuset Esplanad och Tasiahemmet i Tessjö har avgiftsfria seniorgym. Personer som deltar i fritidstjänsternas ledda grupper har möjlighet att avgiftsfritt få nyckel till stadens gym. Staden uppstår inte salhyror från föreningar som ordnar anpassad motion. Personer som fyllt 70 år har möjlighet att simma gratis under allmänna turer i Servicehuset Esplans simbassäng. Arbetslösa har rätt till en studiesedel på 100 € som bland annat kan användas till medborgarinstitutens motionskurser.

Motionens kostnadsverkan är svår att bedöma. Inkomstbortfallet bedöms vara liten.

Föredragning: direktören för centralen för bildning- och välfärd Kirsi Kinnunen tfn 0440 555 250.

**Förslag:** Välfärdsnämnden föreslår att pensionärer och arbetslösa beviljas rätt att gratis använda stadens gym.

Föredragande gjorde före behandlingen av ärendet följande ändringsförslag:

Välfärdsnämnden beslutar, att lovisapensionärer som fyllt 70 år och arbetslösa jobbsökande lovisabor, som uppvisar intyg från TE-byrån befrias från att betala avgift för användning av stadens konditionssalar från och med 1.9.2019.

**Behandling:**

Erika Kähärä föreslog att studeranden med studiekort befrias från stadens konditionssalsavgifter.

Johanna Lönnfors understödde förslaget.

Under behandlingen drog Erika Kähärä tillbaka sitt förslag.

**Beslut:** Välfärdsnämnden beslöt enhälligt remittera ärendet till ny beredning.

---

## VFN § 51

## Om antalet 70-åringar och arbetslösa

- I Lovisa finns det nuvarande sammanlagt 216 pensionärer som är 70 år, 175 personer som är 75 år och 138 personer som är 80 år (Källa: Befolkningsregistercentralen 4.6.2019). Det finns ungefär 130-200 personer som fyllt 70 år per åldersklass beroende på åldern. 31.12.2018 fanns det 2 940 personer som var 70–100-åringar.
- Enligt uppgiften från Arbets- och näringsbyrån var Lovisabor arbetslösa 3.6.2019 enligt nedanstående: 18–24-åringar 47 personer, 25–29-åringar 47 personer och över 30-åringar 494 personer. Vid utgången av april 2019 var 211 personer långtidsarbetslösa. Sammanlagt uppgick antalet arbetslösa till 606. Exaktare fördelning från Arbets- och näringsbyrån finns som bilaga.

## Om konditionssalarnas användare

Konditionssalarna har inga anställda så det är väldigt besvärligt att få uppgifter om när konditionssalarnas användare besöker salarna. Vad gäller avgifter för konditionssalarna är det också utmanande att få uppgift om vem som är pensionär eller arbetslös. Det är närmast skolorna som använder konditionssalarna dagtid.

## Positiv särbehandling

Positiv särbehandling är ett tillvägagångssätt med vilket en person eller en grupp stöds med speciella åtgärder om de utan dessa riskerar att hamna i ojämlik ställning. Motionen gäller de pensionärer som fyllt 70 och arbetslösa. Samhället har för deras del bättre möjligheter att få tillbaka kostnader för konditionssalsturer i form av minskade social- och hälsoutgifter.

Arbetslösheten inverkar skadligt både på hälsan och på välfärden. Detta anknyter särskilt till förlängd arbetslöshet. Arbetslösa mår i medeltal sämre och är sjukare än sysselsatta. Förlängningen av arbetslösheten och upprepade perioder av arbetslöshet har konstaterats att minska arbetsförmågan och öka dödligheten, (<https://thl.fi/fi/web/hyvinvointi-ja-terveysrot/eriarvoisuus/hyvinvointi/tyollisyys>, på finska).

Betydelsen av en bra muskelkondition är också obestridlig för seniorernas hälsa och välfärd. Den självständiga funktionsförmågan är bra längre och hjälpbehovet minskar.

Det är motiverat att följa konditionssalarnas användarantal, användarnas besökstider och åldersfördelning med enkäter och intervjuer i september 2019. Utifrån uppföljningen kan välfärdsnämnden bereda ärendet för budgetbehandlingen 2020 och

beakta bland annat konditionssalarnas lugna tidpunkter, skolelevernas användningsbehov och bedömningen av påverkningarna.

Bifogat material:

- TE-toimisto 3.6.2019 - loviisalaiset työttömät työnhakijat huhtikuussa 2019 (Arbets- och näringsbyrå 3.6.2019 - arbetslösa arbetssökande i Lovisa i april 2019)
- Väestökisteripointoja 4.6.2019: loviisalaiset 70-, 75- ja 80-vuotiaat postinumeroin. (Urval från Befolkningsregisteret 4.6.2019: 70-, 75- och 80 åriga Lovisabor efter postnummerområde).

**Förslag:** Välfärdsnämnden beslutar ge det ovannämnda svaret med anledning av motionen och skicka svaret till stadsstyrelsen och stadsfullmäktige för behandling.

**Beslut:** Godkändes enligt förslaget.

Till protokollet antecknas att Reeta Rossi avlägsnade sig från mötet kl. 18.50 under behandlingen av ärendet.

---

STST § 205

Bilaga nr 8.

Föredragning: stadsdirektör Jan D. Oker-Blom

**Förslag:** Stadsstyrelsen godkänner för sin del svaret på motionen och föreslår att stadsfullmäktige godkänner svaret och konstaterar att motionen är slutbehandlad.

Paragrafen justeras omedelbart.

**Beslut:** Beslut enligt förslaget.

Paragrafen justerades omedelbart.

---

Stadsstyrelsen

§ 206

12.08.2019

---

**Nämndernas och sektionernas beslut**

STST § 206

Följande nämnder har sänt beslutsförteckningar från sina möten:

- Affärsverket Lovisa Vatten 13.6.2019
- näringslivs- och infrastrukturnämnden 19.6.2019
- näringslivs- och infrastrukturnämnden 18.7.2019

**Förslag:** Stadsstyrelsen antecknar beslutsförteckningarna för kännedom och meddelar nämnderna och sektionerna att den inte enligt 92 § i kommunallagen kommer att ta ärendena till behandling.

**Beslut:** Enligt förslaget.

---

Stadsstyrelsen

§ 207

12.08.2019

---

**Anmälningssärenden stadsstyrelsen för kännedom**

12/00.04.01/2019, 520/11.01.00/2019

STST § 207

- a) Nylands avfallsnämnd, protokoll 2/2019 21.5.2019
- b) Närings-, trafik- och miljöcentralens beslut om inrättande av ett naturskyddsområde (Naturvårdslagen 24.1 §)

**Beslut:** Antecknades för kännedom.

---



Stadsstyrelsen

§ 208

12.08.2019

---

**Övriga ärenden**

STST § 208

- Till den lediganslagna tjänsten som stadskamrer har inkommit en ansökan. Stadsstyrelsen beslutade att ansökningstiden förlängs till 30.8.2019 klockan 16.00. Den anlända ansökan beaktas i den fortsatta ansökningsprocessen.
- Den vakanta tjänsten som ekonomisakkunnig i stadskanslicentralen lediganslås.
- Stadsstyrelsen och ledningsgruppen (inbjudan avec) samlas till traditionsenlig Lovisadags-middag 25.8.2019.

**Beslut:** Antecknades för kännedom.

---